

**MIASTO, S. 7-9**

Toruńscy uczniowie zaczynają ferie zimowe. Sprawdź, co dzieje się w mieście.

**TWOJA KARIERA, S. 10-12**

Sprawdzamy, jakie szanse na rynku pracy mają młodzi i nie tylko.

**MUZYKA, S. 14**

Afryka Reggae Festiwal, czyli gorące brzmienia w samym środku zimy.

TRN 2017012715G

**Media Markt****ODKRYJ NAJNOWSZĄ OFERTĘ, S. 16****Nr 3(59)2017**

piątek, 27.01.2017

BEZPŁATNIE, w każdy piątek

# TORUNTO

**MAGAZYN TORUŃSKI**

## GORĄCE REGGAE W ŚRÓDKU ZIMY

Fot. Vavamuffin/nadestkane

REKLAMA

TRN 2017012701G

Topnieje oprocentowanie kredytów!

**KREDYT gotówkowy**

Z oprocentowaniem od

**4,99%****SKOK RAFINERIA****Dziś PIENIĄDZE!**  
Pierwsza rata dopiero  
za TRZY MIESIĄCE!

W ofercie:

- Tanie kredyty mieszkaniowe;
- Korzystna oferta dla Rolników;
- Kredyty dla Firm;

Toruń,  
ul. Grudziądzka 79/2,  
tel (56) 657 05 25,  
kom. 508 175 595

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania (RRSO) na dzień 28.09.2016r. dla reprezentowanego przykładu wynosi 17,80%. Całkowita kwota kredytu 15000,00zł, spłacana w 36 równych ratach kapitałowo-odsetkowych po 450,61 zł. Oprocentowanie kredytu 5,16%, całkowita kwota do zapłaty przez konsumenta 18522,07 zł w tym: kwota kredytu – 15000,00zł, odsetki – 1222,07 zł, prowizja – płatna przy wypłacie w wysokości 2250 zł., opłata przygotowawcza – 50 zł. Oprocentowanie i prowizja uzależniona od oceny ryzyka w SKOK "Rafineria". Decyzja kredytowa uzależniona od indywidualnej oceny zdolności kredytowej.

www.skokrafineria.pl

Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu przepisów k.c. Dane z dnia 17.08.2010





**MARCIN TREICHEL**

Rysowaniem i projektowaniem graficznym zajmuje się od wielu lat. Doświadczenie zdobył, pracując dla dzienników regionalnych oraz współpracując z agencjami reklamowymi przy wielu różnorodnych projektach.



TAK, BYŁEM  
W BARZE  
„SAN ESCO“.

**TORONTO  
magazyn toruński**

www.toronto-magazyn.pl  
redakcja@toronto-magazyn.pl

Adres:  
ul. Grudziądzka 79/6  
tel. 789 191 070  
red.nacz. Żaneta Lipińska-Patalon  
wydanie bezpłatne

wydawca:  
Interactive-Press  
Żaneta Lipińska-Patalon

Reklama:  
reklama@toronto-magazyn.pl  
tel.789 223 013, tel.789 216 119, tel.789 223 339

Opracowanie graficzne:  
Anna Paula Szmiechel  
mruff design

Druk:  
Agora SA

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności  
za treść zamieszczonych reklam



**Studenci mówią nie**

W środę toruńscy studenci wyszli na ulicę. Akcja w naszym mieście była częścią ogólnopolskiego strajku. Studenci, mimo że właśnie zaczynają sesję zimową, znaleźli czas, żeby wyjść

i sprzeciwić się temu, co dzieje się w naszym kraju. Mówią, że nie chcą się wstydić za Polskę, że chcą mieć zapewnione godne warunki życia, że nie godzą się na działania rządu, na arogancję, na butę. Czy powinni to robić? Oczywiście. Akcja jest apolityczna, wyszła oddolnie, od studentów. Wszyscy wiemy, że absolwentów uczelni już teraz czeka ciężki los. Znalazienie dobrej pracy zaraz po studiach graniczy z cudem. Czy to dziwne, że myślą o tym, co ich czeka za kilka miesięcy czy lat? Absolutnie mnie to nie dziwi. Cieszę się, że młodzież, której często się teraz wyrzuca brak zainteresowania ważnymi dla kraju tematami, powiedziała pas. Oczywiście studia to czas beztroski i taki według mnie powinien być. Bo wszystko ma swój czas. Ale okazuje

się, że jeśli jest taka potrzeba, młodzi ludzie również potrafią powiedzieć nie. To dobrze. To daje nadzieję, że kolejne pokolenia świadomie będą brać odpowiedzialność za nasz kraj, że zależy im, żeby Polska była miejscem, w którym dobrze się żyje nam wszystkim i z którego jesteśmy dumni. Czy protest coś zmienił? Pewnie nie, ale pokazał za to, że zdanie kolejnego środowiska. Pokazał, że nie jest dobrze i że Polacy to naród, który nie pozwoli psuć tego, co było budowane latami. Ja wierzę, że uda się dojść do porozumienia i demokracja w naszym kraju zostanie obroniona. Nie dajmy się dzielić, działajmy i strzeżmy tego, co mamy.

**Żaneta Lipińska-Patalon**  
redaktor naczelna



**19-lecie Pamel**

W lutym 2017 roku minie 19 lat od czasu powstania Hard Rock Pubu Pamela. To sporo czasu, w dużej mierze spędzonego na poszukiwaniach. Mimo że w tym okresie, dzięki współpracy z wieloma artystami, udało się wspólnymi siłami zrealizować wiele ciekawych pomysłów, w tym roku to radiowa transmisja poniedziałkowego koncertu (6 lutego). Dzięki płytom nagranych w trakcie występów w Pamela muzyka na nich zawarta pojawiła się na antenie wielu rozgłośni radiowych. Jednak w formule „na żywo” odbędzie się to pierwszy raz. Koncert zapowiada się szczególnie. Zagrają: Mark Olbrich Blues Eternity

oraz Magda Piskorzyc z swoim zespołem. Mark „Bestia” Olbrich, anonując ten koncert, powiedział „Jesteśmy podekscytowani występem w Toruniu. Szczególnie, że nasz show będzie transmitowany na żywo przez Radio PIK. Zagramy część materiału z naszej nowej płyty „Blues Everywhere”, która ukaże się niebawem. Bardzo jesteśmy ciekawi reakcji na te utwory tak doświadczonej publiczności, jaka jest w Pamela. Oni widzieli i słyszeli prawie wszystko, co dzieje się w światowym bluesie. Ich opinia jest więc dla nas bardzo cenna”. Kontynuując opowieść o tym koncercie, ceniony basista i kompozytor zadeklarował: „Z całym zespołem bardzo oczekujemy występu Magdy Piskorzyc – skarbu polskiego bluesa. Jest dwukrotną półfinalistką Memphis Blues Challenge, siedmiokrotną Wokalistką Roku w plebiscycie kwartalnika „Twój Blues”, multiinstrumentalistką... ma głos jak z Missisipi – przesyłamy ukłony”. Trudno o lepszą rekomendację zarówno dla wydarzenia, jak i artystów, szczególnie że z zespołem Marka Olbricha

wystąpią: charyzmatyczny wokalista i gitarzysta Eddie Angel oraz genialny harmonijkarz Laurie Garman. Będą również toruńskie akcenty, o których poinformujemy Państwa w najbliższych dniach. Zanim jednak do tego dojdzie, z zainteresowaniem oczekujemy występu Eddiego Martina. Wokalisty, harmonijkarza i gitarzysty, który przez blisko 30 lat spędzonych na scenie dorobił się przydomku Ambasadora Brytyjskiego Bluesa. Co to oznacza w praktyce, będziecie się Państwo mogli przekonać 30 stycznia 2017 roku w Hard Rock Pubie Pamela. Wieczór otworzy grupa Skotowani. Zespół, który dzięki działalności swoich liderów – Jurka Szymańskiego i Krzysztofa „Brody” Sieradzkiego – zaangażowanych na co dzień w pracę Centrum Niezależnego Życia „Sajgon”, łami wszelkie bariery nie tylko na scenie, ale i w życiu. Udowadniają, że nie ma dla nich rzeczy niemożliwych, co dla mnie osobiście jest ogromną inspiracją.

**Darek Kowalski**  
HRP Pamela



**Polowanie na pasażera**

Jeżdżąc toruńskimi autobusami, możemy być pewni, że na oddinku Dworzec Główny PKP – plac Rapackiego zaskoczą nas kontrolerzy. Jestem przeciwnikiem jeżdżenia na gapę i wiem, że kontrole są konieczne, ale nie w tym stylu! Nie robi się tego metodami przypominającymi z klimatu polowanie na pasażera. Bo właśnie na tym oddinku ludzie mogą nie mieć biletu z przyczyn nie całkiem zwinionych, a bezlitosne ich wyłapywanie może szkodzić wizerunkowi miasta. Często jeżdżę MZK z Dworca Głównego PKP. Niemalże zawsze, chwilę po ruszeniu z dworca, spośród zwykłych pasażerów zrywają się dwaj przyczajeni osobnicy. Blokują kasow-

niki i wyciągają spod kurtek identyfikatory. Rozumiem pobudki kontrolerów. Ten kawałek drogi to żyła złota. Wśród wsiadających do autobusu na dworcu zawsze znajdzie się przecież jakiś zagubiony frajer(ka), który przyjechał do Torunia i nie wiedział, gdzie kupić bilet lub wybiegł z pociągu i nie zdążył. Niestety często „winowajca” jeszcze nie zdąży kupić biletu u kierowcy, a już jest w kleszczach prawa. Ile razy widziałem, jak przerażeni starsi ludzie z walizkami albo polscy lub zagraniczni turyści byli kontrolowani właśnie na tym oddinku bez żadnej taryfy ulgowej. Jestem wrogiem jeżdżenia na gapę i zwolennikiem karania osób – de facto – okradających w ten sposób miejską społeczność. Zawsze kasuję bilety, bo uważam to za część nowoczesnego patriotyzmu lokalnego, ale... Pierwsze kilkaset metrów od dworca to wizytówka Torunia. Dla wielu turystów – pierwszy kontakt z miastem. Tymczasem spotyka ich powitanie polegające na tym, że wyskakuje na nich z tłumu dwóch anonimowych facetów (lub par). Po pierwsze, może

przerazić, bo zanim się zorientujemy, że to nie napastnicy i zauważymy ich identyfikatory, mija chwila. Po drugie, bezwzględne karanie może też zupełnie zepsuć klimat dalszego pobytu w Toruniu. A przecież to turyści są „pracodawcami” większości z nas. A można przecież inaczej. Po pierwsze – przenieść kontrole na odcinek od placu Rapackiego „wzwyż”. Po drugie, zamiast karać bezlitosnie, z kulturą pouczyć o zasadach naszej MZK, po czym pomóc w zakupieniu biletu w autobusie wskazując drogę do kierowcy (nie w każdym autobusie są automaty). Zwłaszcza jeżeli kontrolowanym jest turysta lub starsza osoba. Dopiero odmowa zakupu biletu powinna skutkować karą. Dla mnie zarobienie marnych 100 zł kary nie jest warte tego, co jako miasto tracimy emocjonalnie i wizerunkowo na bezlitosnym „polowaniu” kontrolerów. Otwartość, sympatia, bycie pomocnym – owocuje dobrem. Wizerunek buduje się długo, traci błyskawicznie. Pamiętajmy o tym.

**Jarosław Jarry Jaworski**  
specjalista public relations, freak



**Pustynna burza w... Żaganiu**

Po latach negocjacji, po zabiegach dyplomacji wszystkich ekip, w końcu Jankesi przybyli. Może nie w granatowych kurtkach i bez trąbek kawalerii, ale są. Prawie cztery tysiące żołnierzy, masa sprzętu i solidna ilość coca-coli i hamburgerów (wszak sprzęt brygady przypląnął do Hamburga). Ciekaw byłbym, czemu amerykański

sprzęt wojskowy, jaki dotarł do Polski, jest w malowaniu pustynnym. Miał przecież odpierać ataki „zielonych ludzików” w zgoła innym kamuflażu. I teraz wiem już, skąd tak dziwne jak na „wschodnią flankę” rozlokowanie jednostki – to bliskość Pustyni Błędowskiej... Zapewne pierwsze wspólne ćwiczenia z naszym „narodowym” wojskiem lub dzielnymi oddziałami obrony terytorialnej, będą miały miejsce na tej właśnie pustyni. Dziwi również, że owe oddziały, mające nas chronić przed atakiem ze wschodu, zlokalizowano tuż przy niemieckich granicach, na linii Nysy. Ale nie narzekajmy. Amerykańska armia w Polsce już stacjonuje, co wzmacnia nasze bezpieczeństwo bardziej niż tysiąc apeli smoleńskich. No i wreszcie są w Polsce obiecywane przez ministra Macierewicza śmigłowce black hawk... Tyle tylko, że także w kamuflażu pu-

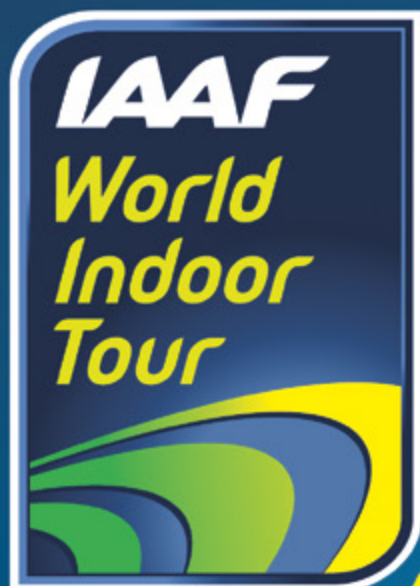
stynnym i bez biało-czerwonej szachownicy na kadłubie. Ale „nikt nie jest doskonały”, jak mawia klasyk w komedii „Mężczyźni lubią blondynki”. Obiecał śmigłowce i śmigłowce są, a o jakiego państwa śmigłowce chodzi, to już mniejszość. A tak już na serio, prawda jest taka, że obecność amerykańskiej armii to nasza polisa bezpieczeństwa. Nie słyszałem jeszcze o ataku na kraj, gdzie zlokalizowano 4000 jankeskich żołnierzy. Nawet dla agresywnego i nieobliczalnego Putina to byłoby samobójstwo. Pytanie jedynie, co robi z tym Trump, który stosunki z Rosją chce poprawiać. Relacje Moskwa-Waszyngton są dla naszego bezpieczeństwa arcyważne. Im będą lepsze, tym bezpieczniej dla nas i naszych dzieci. Był nas tylko obaj panowie, jak kiedyś w Teheranie i Poczdamie ich poprzednicy, nie przehandlowali...

**Maciej Karczewski**  
toruński przedsiębiorca



# COPERNICUS CUP

## TORUŃ 2017



ARENA TORUŃ  
**10 lutego 2017**

 /copernicuscup

 /copernicuscup

[www.copernicuscup.pl](http://www.copernicuscup.pl)

**BILETY:** [www.eBilet.pl](http://www.eBilet.pl), Salony EMPiK, Arena Toruń



Ministerstwo  
Sportu i Turystyki



MIASTO  
TORUŃ



KUJAWSKO-POMORSKIE





# REWITALIZACJA MAŁEJ WISŁY I BULWARU

Wisła to symbol naszego kraju i wielu miejscowości, w tym Torunia. Niepozorna na południu Polski, przepływając przez Wisłę czy Ustron, nabiera imponujących rozmiarów w drodze na północ. W 2017 roku obchodzimy Rok Rzeki Wisły. To nie tylko świętowanie, ale również okazja do myślenia o przyszłości królowej polskich rzek.

To w Toruniu odbyła się w październiku ubiegłego roku inauguracja obchodów wiślanej. Dlaczego? Ponieważ to w naszym mieście obchodzono 550. rocznicę zawarcia II pokoju toruńskiego, dzięki któremu miasta pruskie nad Wisłą aż do jej ujścia w Gdańsku, weszły w skład Rzeczypospolitej jako nowa prowincja nazwana Prusami Królewskimi. Przyjmuje się, że właśnie rok 1467 był pierwszym rokiem wolnej żeglugi na Wiśle. Rozpoczął się wtedy ponad 300-letni „Złoty Okres” żeglugi wiślanej. 1 stycznia 2017 rozpoczęcie Roku Rzeki Wisły obwieścił toruński dzwon Tuba Dei.

## Rewitalizacja Małej Wisły

Wisła rozciąga się w Toruniu na długości 21 km – od 725 km w Czerniewicach do 746 km w Porcie Drzewnym. Największym prawostronnym dopływem Wisły jest Drwęca, uchodząca w Toruniu – w Kaszczorku. – Czystość wody w Wiśle uległa na przestrzeni ostatnich lat znacznej poprawie. Pamiętajmy, że dawniej mieszkańcy Torunia kąpali się w rzece, plażowali na łachach – mówi Jarosław Wachowski, kierownik Nadzoru Wodnego w Toruniu. – Przygotowaliśmy projekt rewitalizacji Małej Wisły – od Kępy Bazarowej w kierunku mostu drogowego. Chcemy odtworzyć jej dawny wygląd – przywrócić szerokość i głębokość. Liczymy na to, że do czerwca tego roku uzyskamy wszystkie pozwolenia na rozpoczęcie tam prac, a wtedy zimą oczyścimy koryto ze śmieci, usuniemy powalone drzewa, wytniemy spróchniałe, pozostały drzewostan pozostanie nienaruszony. Pogłębimy dno tak, żeby przy minimalnych stanach wody zachować przynajmniej 1,5 m



Bulwar Filadelfijski czeka dalsza rewitalizacja

Fot. Sławomir Jędrzejewski

głębokości i żeby minimalna szerokość koryta wynosiła 12 m. Prace te pozwolą obniżyć poziom wody w przypadku zagrożenia powodziowego o około 5 cm.

Jest koncepcja, żeby po zakończeniu rewitalizacji Małej Wisły można było nią przejeżdżać kajakami. Stała by się unikatowa atrakcją przyrodniczą miasta. Warto przy okazji przypomnieć, że Kępa Bazarowa to jedyna zachowana z wielu tzw. kęp, czyli zalesionych wysp na Wiśle w okolicach Torunia istniejących przed regulacją rzeki w XIX wieku. Nazwa najprawdopodobniej pochodzi od zatrzymujących się tam dawniej kupców. Wyspa jest także

nazywana Małpim Gajem. Dlaczego? Ponieważ w XVI i XVII w. osiedlały się na niej wypędzone z miast nierządnice! Od XIX w. Kępa zaczęła zarastać lasem łęgowym. Dziś dominują tam wierzby, klony i topole.

## Dalsza modernizacja Bulwaru Filadelfijskiego

W ramach realizowanego w naszym mieście programu „Przywróćmy Wisłę miastu” zagospodarowane są jej nabrzeża. Bulwar Filadelfijski z roku na rok pięknieje i staje się coraz bardziej atrakcyjny dla mieszkańców i przyjezdźnych. W połowie grudnia ubiegłego roku oddano do użytku jedną z najlepszych

baz wioślarskich w naszym kraju – Przystań Sportów Wodnych. Co z dalszą modernizacją Bulwaru? Będzie kontynuowana i realizowana według koncepcji katowickiego biura projektowego, które w 2015 roku wygrało konkurs na zagospodarowanie tego terenu. Krajobraz Bulwaru zostanie wzbogacony głównie o zieleń: krzewy i klomby z kwiatami i ziołami oraz szeroki trawnik służący aktywności mieszkańców. Planowane są również schody ze zjazdami dla niepełnosprawnych, platformy widokowe, zamknięte i otwarte pawilony, które będą mogły być wynajęte pod usługi gastronomiczne. Na Bulwarze ograniczony zostanie ruch –

koncepcja zakłada zwężenie jezdnii z priorytetem dla ruchu pieszych i rowerzystów. Kolejne prace ruszą na początku 2019 r.

Hanna Wojtkowska  
redakcja@toronto-magazyn.pl

## Skąd pomysł na Rok Wisły? Dlaczego w 2017?

Chodzi o 550 rocznicę pierwszego wolnego flisu na Wiśle. 19 października 1466 po trzynastoletniej wojnie z Krzyżakami zo-

stał w Toruniu zawarty pokój, na mocy którego miasta pruskie nad Wisłą aż do jej ujścia w Gdańsku, weszły w skład Rzeczypospolitej jako nowa prowincja, nazwana „Prusami Królewskimi”, a później znana jako „Prusy Polskie”. Pierwszy raz w historii cały żeglowny bieg Wisły trafił pod polskie panowanie. I choć dopiero w roku 1496 król Jan Olbracht, w przywilejach piotrkowskich oświadczył, że: „Postanowiliśmy, aby żegluga na rzekach Królestwa naszego w górę i w dół z wszelkiego rodzaju towarami była wolna dla wszystkich ludzi jakiegokolwiek stanu, zakazując wszelkie przeszkody i cła...”, to powszechnie przyjmuje się, że właśnie rok 1467 był pierwszym rokiem wolnej żeglugi na Wiśle. Rozpoczął się wtedy ponad 300 letni „Złoty Okres” żeglugi wiślanej. Wolny handel w całym jej dorzeczu był jedną z podstawowych przyczyn powstania ekonomicznej, kulturalnej i militarnej potęgi świata w okresie „Polski zyguntowskiej”. Sam eksport zboża Wisłą w ciągu około 70 lat po roku 1490 wzrósł więcej niż dziesięciokrotnie – od około 5,5 tys łąszków (prawie 20 tys metrów sześciennych) rocznie do około 66 tys łąszków (ponad 200 tys. metrów sześciennych). Źródło: www.rokwisly.pl

REKLAMA

TRN 2017012703G

PIOTR POLK TOMASZ SAPRYK HANNA ŚLESZYŃSKA

AGNÈS I DANIEL BESSE

# PSIUNIO

„TOUTOU” PRZEKŁAD BARBARA GRZEGORZEWSKA

REŻYSERIA GRZEGORZ CHRAPKIEWICZ SCENOGRAFIA WOJCIECH STEFANIAK

13 lutego (poniedziałek)  
godz. 18:00 i 20:15

Teatr im. Wilama Horzycy w Toruniu Rezerwacja biletów: Biuro Obsługi Widzów: 56 622 55 97, 56 654 90 74 / kasa: 56 622 30 70



# MIEJSKI LUKSUS TOYOTA C-HR

**FUTURYSTYCZNY WYGLĄD TO COŚ, CO MNIE URZEKA. MYŚLĘ, ŻE KAŻDY MIŁOŚNIK WSPÓŁCZESNEJ MOTORYZACJI PODZIELI MOJE ZDANIE. NOWA TOYOTA BEZ DWÓCH ZDAŃ WPISUJE SIĘ W TEN TREND. DODAJĄC JESZCZE NAPĘD HYBRYDOWY, KTÓRY JEST ODPOWIEDZIĄ NA OCZEKIWANIA LUBIĄCYCH LUKSUS KIEROWCÓW, MAMY GOTOWĄ RECEPTĘ NA SUKCES. TOYOTA MOŻE POCHWALIĆ SIĘ AUTEM, KTÓRE POWAŻNIE NAMIESZA NA RYNKU. TO PEWNE.**



To nie była pierwsza hybryda, którą miałam okazję przetestować. To już kolejne auto z floty toruńskiego salonu Toyota „Bednarscy”, którym

zaoszczędzić. Oczywiście to nie jedyny plus. Wrzucam tryb „D” i ruszam w miasto. Kiedy stoję w korku, bądź zatrzymuję się na światłach, silnik nie pra-

informacja: prowadzisz, upewnij się czy sterowanie panelem jest bezpieczne. Racja! Zjadę na parking, zobaczę jakie możliwości kryje panel, a przy okazji sprawdzę, jak się parkuje. Nie wiem, czy tylko kobiety mają, ale zawsze

kiedy widzę większy gabaryt auta, zastanawiam się jak będzie sprawowało się podczas parkowania. Okej. Wrzucam tryb „R”. Złącza się precyzyjna kamera cofania, a moje wątpliwości zostają rozwiane w sekundę. Cóż zatem ma tu robić kierowca? Poszukam dobrej stacji radiowej. I znowu niespodzianka. Świetny system nagłośniowy.

(PCS) z systemem wykrywania pieszych (PD), ostrzeżenia o niezamierzonej zmianie pasa ruchu (LDA) z funkcją powrotu na zadany tor jazdy (SC), aktywny tempomat (ACC) i automatyczne światła drogowe (AHB).

W standardzie otrzymujemy również centralny zamek, elektrycznie sterowane wszystkie szyby i lusterka z podgrzewaniem, a także system audio, manualną klimatyzację i komputer pokładowy. Do tego wielofunkcyjną kierownicę z regulacją w dwóch płaszczyznach, antenę dachową typu Shark-Fin, lusterka z wbudowanymi kierunkowskazami i klamki lakierowane w kolorze nadwozia. Dynamikę auta podkreślają sportowe fotele oraz tylny spojler.

#### Tak jedzie

Dla mnie Toyota C-HR jest kompilacją rynkowych trendów. Design to coś co wy-

różni Cię na drodze. Napęd hybrydowy to rozwiązanie, które spełni oczekiwania najbardziej wymagającego kierowcy. To auto to luksus w bardzo przystępnej, jak na ten standard, cenie - rozpoczynającej się już od 79900 złotych. Wygląd, ekologia i przede wszystkim ekonomia. Mnie Toyota C-HR przekonała. Bez dwóch zdań.

#### Czy będzie tylko kolorowo?

I na koniec jeden minus. Przecież nie może być tak kolorowo... Dlaczego już muszę ją oddać?! Jeżeli Państwo również chcą sprawdzić możliwości Toyoty C-HR polecam umówić się na jazdę testową w toruńskim salonie, a ten kto ma ochotę na weekendowy romans z tym autem, oczywiście nie martwiąc się o paliwo, tego zapraszamy do udziału w naszej zabawie. Możecie zdobyć ten model na cały weekend. Szczegóły w ramce.

#### TOYOTA C-HR NA WEEKEND

**Chcesz pojechać na weekend nową Toyotą z pełnym bakiem paliwa? Wystarczy, że weźmiesz udział w naszej zabawie na facebook'u. Napisz w komentarzu pod postem co podoba Ci się w nowej Toyocie, zmobilizuj znajomych, zdobądź największą liczbę polubień! Zabawa staruje 27.01 i trwa do 2.02 powodzenia!**

jeździłam. Wszystkie hybrydy łączy jedno. W Toruniu (jak i w większości polskich miast) te ekologicznie napędzane samochody, parkują za darmo. Kto pracuje, bądź często bywa w obrębie Starówki, ten wie, ile w ten sposób można

oszczędzić. Oczywiście nie muszę się tym przejmować, bo samochód jest w automacie. Sam decyduje, kiedy oszczędzać. Komfortowe wnętrze, aż się prosi, by je lepiej poznać. Szukam radia na dużym, dotykowym wyświetlaczu. Na panelu

#### Trochę faktów

Standardem dla każdego egzemplarza stał się pakiet systemów bezpieczeństwa Toyota Safety Sense. Obejmuje on układy: wczesnego reagowania w razie ryzyka zderzenia

**Toyota Bednarscy**

ul. M. Skłodowskiej-Curie 1, Toruń

tel. 56 639 88 00

[www.toyota.torun.pl](http://www.toyota.torun.pl)



# DOGS HEAD: W MUZYCE PORUSZAMY TEMATY CZĘSTO NIEWYGODNE I UZNAWANE ZA TABU

W wielu rozmowach podkreślają, że w ich muzyce liczy się nie tyle forma, co treść. Widzą potrzebę, żeby mówić o tym, co ważne i co często bywa marginalizowane. Są ambitni i mają głowy pełne pomysłów.

Rozmawiamy z Krzysztofem Majczukiem „Kisielem” i Adamem Goworem „Ziotem” z toruńskiego zespołu Dogs Head

Jak to się stało, że powstał zespół – jeden z Was na co dzień zajmuje się muzyką reggae, drugi gatunkiem z pogranicza drum'n'bass/dubstep – czy oznacza to, że muzyka elektroniczna potrafi jednoczyć?

Krzysztof Majczuk: - Spotkaliśmy się przez przypadek. Adam wprowadził się do kamienicy, w której mieszkam. Okazało się, że zarówno on, jak i ja zajmujemy się muzyką.

Adam Gowor: - Uznaliśmy, że można spróbować coś wspólnie nagrać. Okazało się, że świetnie dogadujemy się muzycznie chcemy robić podobne rzeczy. Pierwszy utwór na płycie jest jednocześnie pierwszym, jaki wspólnie nagraliśmy. Obydwu nas ciągnęło w stronę trip hopu, więc charakter muzyki powstał w zupełnie naturalny sposób, choć mimo wszystko nie chodzi nam o gatunek muzyki, a raczej o formę i treść.

W Polsce do tej pory nie pojawił się projekt, który byłby zbliżony do Waszego. Jak myślicie, z czego to wynika, czy dla twórców muzyki temat ciężkich, elektronicznych brzmień jest niewygodny?

A.G.: - W naszym projekcie spotkały się dwie osoby, które chcą przekazać to samo, natomiast mają nieco inny bagaż doświadczeń muzycznych. Na pierwszy rzut oka to nie powinno działać, może dlatego nikt wcześniej tego nie próbował

K.M.: - Mimo różnic, nie musimy szukać kompromisów w sferze twórczej. Czytamy sobie w myślach. Tworząc wspólnie, dokładnie nie wiemy, o co nam chodzi.

Jak wygląda u Was proces tworzenia tekstów – skąd czerpicie inspirację?

K.M.: - Większość współczesnych „artystów” mówi o rzeczach prostych, musi być wesoło i ładnie.

My staramy się sięgać głębiej, mówić o tym, co nas boli, co niepokoi, co jest dla nas ważne. Treść tekstów jest dla nas tak samo istotna, jak sfera muzyczna. Moim zdaniem, trzeba mówić o czymś. W końcu, ile można śpiewać o miłości (śmiech).

A.G.: - Wyciągamy ciemniejszą stronę tematów istotnych w codziennym życiu, które często bywają niewygodne i uznawane za tabu, choć to nie znaczy, że jesteśmy ponurymi ludźmi, na co dzień jesteśmy bardzo szczęśliwi.

Debiutancką płytę udało Wam się wydać dzięki udziałowi w projekcie Polak Potrafi. Sukcesu nie udało się osiągnąć bez mocnych fundamentów – jak wyglądała Wasza praca nad płytą?

K.M.: - W tym miejscu nie sposób nie podziękować jeszcze raz osobom, które nas wsparły, bo dzięki nim udało się osiągnąć cel.

A.G.: - Mieszkamy obok siebie i



Na zdjęciu od lewej Krzysztof Majczuk i Adam Gowor

Fot. Sławomir Jędrzejewski

dużo czasu spędzamy wspólnie. Płytę nagrywaliśmy u mnie w mieszkaniu, więc nie ograniczał nas czas ani miejsce. Dzięki temu mogliśmy tworzyć, kiedy tylko mieliśmy na to ochotę, a mieliśmy jej dużo.

K.M.: - Czasami jednak nie była to sielanka. Wyobraźcie sobie odsłuchiwanie utworu kilkadziesiąt razy z rzędu albo nagrywa-

nie tego samego wokalu po raz piętnasty.

Wydałście płytę i co dalej – nie wykluczacie ponownego skorzystania z portalu polakpotrafi.pl?

A.G.: - W zasadzie połowa drugiej płyty jest już przygotowana. Mamy dużo pomysłów na kolejne utwory i mamy nadzieję, że z kolejną płytą wydawcy nabiorą

zaufania do tego typu eksperymentów.

K.M.: - Ruszamy ostro z materiałem „na żywo”. Mamy w planach kilkanaście koncertów i cały czas się rozwijamy.

Dziękuję serdecznie i życzę powodzenia.

Dziękujemy.

Rozm. Olga Taraszka  
redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 2017012705G

GRA KOMPUTEROWA PRZENIESIONA DO RZECZYWISTOŚCI

## FERIE W OPEN THE DOOR

ul. Piekary 11/1 Toruń

Open  
the  
door

Spędzasz ferie w domu? Wpadnij do nas!

Sprawdź swoje siły w tajemniczych pokojach. Zbierz ekipę, zarezerwuj grę i jak Sherlock Holmes rozwikłaj zagadkę. Łatwo nie będzie, a zegar tykał. Macie jedynie 60 minut. Czy uda Wam się wygrać walkę z czasem?

Rezerwacje:  
731-325-253  
kontakt@open-the-door.pl

www.open-the-door.pl  
fb.com/openthedoorecapescapegame

Z LEGITYMACJĄ  
SZKOLNĄ/STUDENCKĄ  
-25%





# FERIE W TORUNIU

## NIE WYJEŹDŹASZ NA FERIE? SPĘDŹ JE AKTYWNIEM W MIEŚCIE!

Przed nami ferie zimowe. Z tej okazji wiele toruńskich miejsc kultury, rozrywki i sportu przygotowało oferty, które urozmaicą wolny czas i przy okazji rozwiną zainteresowania i umiejętności. Szkoda nie skorzystać!

### Sztuka i zabawa

Amatorzy przyrody i sztuki znajdą dla siebie zajęcia na warsztatach „Jakie to zwierzę?” w Centrum Sztuki Współczesnej. Zajęcia będą prowadzone przez artystkę Iżę Rutkowską. Pod jej okiem dzieci będą miały szansę zaprojektować rzeźbę pełniącą funkcję placu zabaw, która zostanie w CSW i będzie dostępna do zabawy. – Każdy chyba doświadczył rozmów z dziećmi o rysunkach, które wykonały. Dorosły mówi: „o jaki piękny krokodyl”, a dziecko zdziwione odpowiada: „to nie jest krokodyl, to jest dom”. Kiedy z kolei dorosły widzi na jakimś rysunku dom, dziecko z rozbawieniem odpowiada, że przecież to orangutan – opowiada Iża Rutkowska. Takimi sytuacjami inspirowała się Iża, planując zajęcia, ale obróciła je o 180 stopni. – Chciałabym pokazać dzieciom mój rysunek budynku i zapytać przewrotnie – jakie to zwierzę – mówi prowadząca zajęcia. Zajęcia mają otworzyć umysły dzieci i nauczyć tworzenia projektów.

### Dla dzieci i dorosłych

Młodzieżowe Centrum Kultury zadbało o zróżnicowaną ofertę dla dzieci w każdym wieku. Na zajęciach plastycznych będą tworzone prace inspirowane zimą. Młodzież nauczy się fotografii cyfrowej. Dla fanów techniki przeznaczone są zajęcia z modelarstwa, a zainteresowanym teatrem, muzyką i ruchem polecamy wybrać się na warsztaty z tych poszczególnych dziedzin. Mówiąc krótko: dla każdego coś dobrego. Natomiast Młyn Wiedzy jak zawsze zaskakuje. Na każdy dzień tygodnia przygotowano inne atrakcje – oczywiście wszystkie w duchu nauki. „Na tropie herbowej zagadki”, „Gdzie myszy zimują?”, „Czarodziejskie kartki” – pod tymi tajemniczymi nazwami kryje się wiele zabawy zarówno dla dzieci, jak i dla dorosłych. – Na zajęciach „Czarodziejskie kartki” wspólnie stworzymy projekty maszyn i zwierząt, które będą uczyły i inspirowały do dalszego poznawania i majsterkowania. Będzie to wspaniała zabawa

dla całych rodzin – zachęcają organizatorzy. – Podczas „Handmade, czyli ręcznie robione” będziemy wspólnie tworzyć m.in. biżuterię, klamerkowe ozdoby czy też mechaniczne zabawki. Gwarantujemy, że z warsztatów wyjdziecie z ogromnym poczuciem satysfakcji.

### Ferie na sportowo

W Toruniu nie zabraknie zajęć sportowych. Pierwszym wydarzeniem, 30 stycznia o godzinie 15.00, będzie inauguracja ferii zimowych na sezonowym lodowisku przy Jordankach, podczas której zaprezentowanych zostanie wiele dyscyplin sportu na lodzie. Przez resztę ferii na lodowisku przy Jordankach i Przy Skarpie dzieci w wieku przedszkolnym i szkolnym za okazaniem legitymacji będą miały bezpłatny wstęp na lodowiska.

Inne wydarzenia sportowe będą równie ciekawe. 8 lutego Miejski Klub Lekkoatletyczny zaprasza dzieci na zajęcia lekkoatletyczne, a we wszystkie



W trakcie ferii dzieci będą miały szansę zaprojektować rzeźbę pełniącą funkcję placu zabaw, na którym w kolejnych latach będą mogły bawić się w CSW  
Fot. Nadstawne

dni powszednie od godziny 10.00 do 15.00 na hali sportowej „Olimpijczyk” będzie możliwość treningu z trenerami i zawodnikami takich klubów sportowych, jak Ring Wolny, TKG Olimpijczyk, Start Wisła i MKS Pomorzanie.

Fani wodnych zabaw powinni udać się do miniaquaparku na ulicy Hallera i do krytej pływalni na ulicy Bażyńskich, gdzie od 30 stycznia do 10 lutego w godzinach 10.00-15.00 będą dodatkowe ulgi dla najmłodszych.

Jak widać, żeby ciekawie spędzić ferie, nie trzeba wyjeżdżać za granicę kraju ani nawet za granicę naszego miasta. Wystarczy trochę chęci – bo czas już macie!

Lena Paracka  
redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 20170127066



STABILIZACJA I KOMFORT

159<sup>99</sup> zł  
ŁYŻWY DLA DOROSŁYCH

49<sup>99</sup> zł  
KASK DLA DZIECI

Wedge



REGULOWANY  
6 OTWORÓW WENTYLACYJNYCH



decathlon.pl  
KUPUJ ONLINE

DECATHLON  
TORUŃ COPERNICUS

CH Atrium Copernicus  
ul. S. Żółkiewskiego 15

Otwarte: pn.-sob. 9-21, niedz. 10-20



# SPORTOWE FERIE W TORUNIU

**Sport to zdrowie! Jeżeli nie macie pomysłu, jak zimowe ferie spędzą Wasze dzieci, namówcie je do aktywnego wypoczynku. W Toruniu będzie w czym wybierać.**

- Ferie zimowe w Toruniu będą atrakcyjne i ciekawe. Choć zapowiada się, że będzie to bezśnieżny okres, to na przykład miejskie lodowiska ze sztuczną nawierzchnią czy orliki, które będą nieodpłatnie udostępnione dzieciom i młodzieży, zapewnią im aktywny wypoczynek – zapewnił prezydent Michał Zaleski podczas konferencji prasowej poświęconej ofercie instytucji miejskich w czasie ferii zimowych.

Niezależnie od pogody, Wydział Sportu i Turystyki przygotował bogatą ofertę zajęć sportowych, zarówno na powietrzu, jak i w obiektach krytych. – W tym roku na wszystkich obiektach sportowych będzie wiele atrakcji pod hasłami: Wielkie Kibicowanie, Wielkie Pływanie i Wielkie Ślizganie – powiedziała Mariola Soczyńska, dyrektor Wydziału Sportu i Turystyki.

- W czasie ferii szkoły nie będą świeciły pustkami, oferujemy różne formy spędzania czasu – zapewniła Katarzyna Nowicka-Skuzza, zastępca dyrektora Wydziału Edukacji. W każdej toruńskiej szkole będą przeprowadzone zajęcia rekreacyjne. Będą zatem obozy sportowe, kolonie, zimowiska – takie atrakcje dla swych uczniów przygotowały 4 szkoły, 6 szkół zaś organizuje półkolonie.

Inauguracja ferii zimowych nastąpi 30 stycznia w godzinach 15:00-17:00 na lodowisku sezonowym przy CKK Jordanki. Wstęp na im-

prezę będzie bezpłatny. Potwierdzili swoją obecność na niej sportowcy: hokeiści, curlingowcy, żuźlowcy i łyżwiarze; będą pokazy Cheeleaders Toruń, Urban Dance School oraz pokazy pierwszej pomocy, a także liczne animacje i konkursy. Swoje interaktywne stoisko wystawi Straż Miejska, a na lodowisku dojdzie do pojedynku maskotek toruńskich klubów sportowych. Od 18.00 do 19.00 trwać będzie dyskoteka na lodzie w przebraniach z elfem Emilem, a całość zakończy koncert Sary Pach.

## WIELKA ŚLIZGAWA

Darmowe ślizganie, darmowa nauka jazdy dla najmłodszych. Wypożyczenie tyżew – 5 zł. Ślizgawka prowadzona przez konferansjera, przy dźwiękach relaksującej muzyki.

2 lutego, 13:00-17:35, lodowisko TOR-TOR, wstęp bezpłatny

## WIELKIE PŁYWANIE

10 – dniowy, darmowy kurs pływania dla 50 dzieci. 4 grupy (do lat 7, do lat 10, do lat 15, 4 grupa w zależności od zgłoszeń). Codziennie 30 stycznia – 3 lutego i 6-10 lutego (poniedziałek – piątek), co godzinę: 9.00, 10.00, 11.00 i 12.00. Zapisy w recepcji Mini Aquaparku lub telefonicznie (56) 65138 56, wstęp bezpłatny



Miejskie instytucje przygotowały mnóstwo sportowych propozycji na ferie zimowe

Fot. Mateusz Patalon

## FERIE NA ARENIE, ZDROWO I SPORTOWO.

Bezpłatne zajęcia dla dzieci i atrakcje: zajęcia z Wysokogórskim Klubem Wspinaczkowym, pokaz modeli zdalnie sterowanych, turniej tenisa stołowego, zajęcia z animatorem, konkursy z nagrodami, zwiedzanie Areny, 7 lutego, 10:00 – 14:00 Arena Toruń – wejście od strony zachodniej, boiska treningowego, wstęp bezpłatny

## TRENING LEKKOATLETYCZNY

Miejski Klub Lekkoatletyczny Toruń – zajęcia otwarte dla dzieci w ramach prowadzonych treningów. 8 lutego, godz. 15.00 Arena Toruń, zapisy mkltorun@gmail.com, wstęp bezpłatny

## WIELKIE KIBICOWANIE

Polski Cukier Toruń – Rosa Radom koszykówka mężczyzn, 1 lutego, godz. 19.00, 50 biletów dla dzieci i 50 opiekunów. Z biletu darmowego może sko-

rzystać dziecko wraz z opiekunem oraz młodzież.

Zgłoszenia poprzez e-mail z tematem „Wielkie Kibicowanie”: i.wisniewska@twarde.pl

## LODOWISKA SEZONOWE

CKK Jordanki i Przy Skarpie 4. Czynne w godzinach: dni powszednie 10.00-21.00, soboty i niedziele 10.00-21.00.

W godz.: 10.00)-15.00 wstęp bezpłatny dla dzieci w wieku przedszkolnym oraz dzieci i młodzieży szkolnej za okazaniem legitymacji.

## OTWARTE TRENINGI

W dni powszednie od 10:00 do 15:00, Hala Sportowa „Olimpijczyk” ul. Stowackiego otwarte treningi dla dzieci z trenerami i zawodnikami klubów sportowych: Ring Wolny, TKG Olimpijczyk, Start Wisła, MKS Pomorzanie (dzieci pozostają pod opieką rodziców lub opiekunów przez cały czas treningu). Istnieje również możliwość nieodpłatnego korzystania ze stołu do tenisa stołowego.

Redakcja

redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 2017012707G

Zapraszamy do zapoznania się z ofertą Teodorka Med&SPA w Ciechocinku.

TeoDorka

Teodorka to nowe miejsce na mapie Ciechocinka. Obiekt dysponuje nowoczesną i komfortową bazą noclegową, zapleczem konferencyjnym, strefą SPA oraz znakomitą kuchnią.

PROMOCYJNY PAKIET -50%

250 zł/ os

OFERUJEMY:

Zaplanuj pobyt poza weekendem i skorzystaj z najlepszej oferty cenowej:

- 2 noclegi w pokoju LUX (pokój o podwyższonym standardzie)
- śniadania i obiadowe kolacje w formie bufetu,
- masaż częściowy 15minut, kąpiel peretkową z hydromasażem,
- parking oraz internet bezprzewodowy

- pakiety pobytowe i rehabilitacyjne,
- szkolenia i konferencje,
- wesela, komunie, urodziny

Oferta ważna od niedzieli do piątku w okresie od 23.01 – 31.03.2017r.

Rezerwując pobyt podaj hasło: PROMOCYJNY PAKIET -50%

www.teodorka.eu



Ciechocinek ul. Słońsk Górny 29 Rezerwacje: tel. 608 493 769 centrum@teodorka.eu



# BIAŁE SZALEŃSTWO BEZ OBAW, CZYLI JAK BEZPIECZNIE WYPOCZYWAĆ?

Ostatnie odliczanie do zimowego wypoczynku na dobre rozpoczęte! My jednak nie zapominamy, że udane ferie to bezpieczne ferie, dlatego sprawdzamy, jakich zasad należy się trzymać, żeby zbliżające się zimowe szaleństwo uczynić wyjątkowym.

W Toruniu już od kilku tygodni trwają przygotowania do zimowego wypoczynku, dlatego też warto skorzystać ze sprawdzonych opcji, gdzie mamy pewność, że odpowiednie osoby dbają o nasze bezpieczeństwo. – Podczas zimowego wypoczynku należy korzystać przede wszystkim z wyznaczonych miejsc do zjazdów, ślizgawek i lodowisk, a nie lodowych taflí tworzących się na naturalnych zbiornikach, czyli jeziorach, bagienkach czy rzeczkach – przekonuje Wojciech Chrostowski z toruńskiej policji. – Pod żadnym pozorem nie należy wchodzić na lód zamarzniętych zbiorników wodnych, jezior, kanałów, stawów, gdyż gruby, ale tylko pozornie, lód może w każdej chwili załamać się pod naszym ciężarem.

W Toruniu nie brakuje miejsc ze wzmożonym ruchem ulicznym. Sposobem na uniknięcie dodatkowego ryzyka jest więc wybieranie tych atrakcji, które nie znajdują się w bezpośrednim kontakcie z jadącymi samochodami. – Do zabaw na śniegu, zjazdów polecam wybierać miejsca bezpieczne, znajdujące się z dala od ruchliwych ulic, skrzyżowań i ciągów komu-



Fot. Lena Paracka

nikacyjnych – radzi Wioletta Dąbrowska z toruńskiej policji. – Podczas zimy znacznie wydłuża się droga hamowania pojazdów, więc należy zachować szczególną ostrożność w pobliżu jezdni. Jeśli zdecydujemy się na organizację kuligu, to powinien on odbywać się pod nadzorem osób dorosłych. Nie należy także podpinać sa-

nek do samochodu. Bezpieczne ferie to ferie pod okiem osób, które są zaangażowane w organizację zimowego wypoczynku. Białe wakacje przygotowuje m.in. Ognisko Pracy Pozaszkolnej „Dom Harcerza”, gdzie bezpłatnie można wziąć udział w różnorodnych zajęciach. – W tym roku czeka na dzieci naprawdę wiele

atrakcji – przekonuje Anna Piech z Domu Harcerza w Toruniu. – Dzieci w wieku od 4 do 16 lat pod okiem nauczycieli będą mogły skorzystać z bogatej oferty zajęć, wystarczy się jedynie odpowiednio wcześniej zapisać. Przygotowaliśmy m.in. zajęcia taneczne, plastyczne, wokalnoinstrumentalne. Ciekawą alternatywą będą także

warsztaty z robotyki, wszystko oczywiście zostanie przygotowane tak, żeby dzieci mogły się bawić przyjemnie i bezpiecznie. Inauguracja ferii zimowych w Toruniu już 30 stycznia, w godzinach 15.00-17.00, na lodowisku sezonowym przy CKK Jordanki. Wstęp na imprezę jest bezpłatny.

## Porady dla kierowców

Ze względu na to, że często szukamy zimowych atrakcji poza miastem, warto zwrócić uwagę, jak przygotować swój samochód do urlopowej podróży. – Na początek należy sprawdzić, czy auto jest właściwie wyposażone, czy znajdują się w nim trójkąt ostrzegawczy oraz gaśnica – podkreśla Wojciech Chrostowski. – Jeśli wybieramy się w daleką podróż, warto zaplanować ją z dokładną mapą drogową, biorąc pod uwagę aktualną prognozę pogody dla regionów, przez które będziemy przejeżdżać. W rejonach górskich musimy liczyć się z trudnymi podjazdami, a przy oblodzonej, śliskiej nawierzchni nawet niewielkie wzniesienie bywa trudne do pokonania. Warto zaopatrzyć się w łańcuchy na koła.

Na wypadek awarii warto w ramach profilaktyki mieć zawsze przy sobie naładowany telefon komórkowy, ładowarkę samochodową, latarkę oraz zapasowe baterie. W przypadku nieoczekiwanych sytuacji dobrze sprawdza się także jaskrawy element odzieży, który zapewni nam dobrą widoczność na drodze.

Olga Taraszka  
redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 2017012708G

REKLAMA

TRN 2017012709G



kawiarnia



lodziarnia



cukiernia



parking



przyjazne rowerzystom



przyjazne dzieciom

www.lenkiewicz.net



Ubezpiecz się na ferie  
koszty leczenia za granicą,  
NNW, oc i bagaż

Ubezpieczenia podróżne



elastyczne pakiety  
atrakcyjne ceny

ul. Teligi 7 (budynek Biedronki)  
tel. 603 589 452

otwarte: pn-pt 10-18



# TWOJA KARIERA

## RYNEK PRACY OTWARTY NA KANDYDATÓW

Rok 2016 pokazał, że Polacy mogą pożegnać stereotypowe przekonanie o trudnościach w znalezieniu pracy. Rynek pracy w minionym roku był tak zwanym rynkiem kandydata i wszystkie prognozy wskazują, że taka sytuacja utrzyma się lub nawet pogłębi w 2017. Zatem w jakich sektorach rynku pracy brakuje pracowników i jakich zmian z powodu tego deficytu można się spodziewać?



Na zdjęciu Natasza Michorzewska z ManpowerGroup

Fot. Jacek Kośliński

Kandydaci na stanowiska pracy w tym roku będą mogli w jeszcze większym stopniu niż w roku poprzednim przebiegać w ofertach. Jednak patrząc na to z perspektywy pracodawcy oznacza to trudności z rekrutacją. Według najnowszego raportu „Niedobór talentów” firmy specjalizującej się w sektorze HR, ManpowerGroup, pracownikami, których najtrudniej pozyskać są wykwalifikowani robotnicy fizyczni, kierownicy, inżynierowie, a także operatorzy produkcji, czyli przede wszystkim jednak absolwenci szkół zawodowych i technicznych. - Kiedyś bardzo popularne były szkoły zawodowe czy technika, np. mechaniczne lub elektryczne, które niewielu młodych ludzi dziś wybiera, sięgając raczej po wyższe kierunki studiów. Jest to pewną szkodą dla współczesnego rynku pracy, ponieważ to właśnie w tych sektorach rynku jest nisza wykwalifikowanych pracowników i ta nisza się pogłębia - mówi Natasza Michorzewska z firmy ManpowerGroup.

Podczas gdy w niektórych sektorach rynku pracy panuje deficyt, w innych mamy przesyt, zwłaszcza jeśli chodzi o kierunki humanistyczne. Trzeba umieć wybić się ponad konkurentów. - Rekruterzy sprawdzają, co dany kandydat robił w trakcie studiów: uczestnictwo w szkoleniach, praca dorywcza, udział w konferencjach. Studenti powinni być przygotowani na to, że pracodawca mając do wyboru osoby, które kończyły te same studia, ale w ich trakcie robiły coś więcej, mają zdecydowanie większe szanse na zatrudnienie niż te, które tylko studiowały - mówi Joanna Grzybowska, specjalistka ds. rekrutacji w firmie Reinforce. - Dla osób, które zastanawiają się, czy warto zacząć studia, mam jedną radę. Warto, ale trzeba dobrze przemyśleć wybór. Należy monitorować rynek pracy, panujące tendencje i wybrać coś, co rzeczywiście po ukończeniu studiów może zagwarantować zatrudnienie.

### Pracownik stawia warunki

Osoby z pożądanym wykształceniem mogą liczyć nie tylko na duży wybór w

ofertach pracy, ale również na dogodne warunki i wysokie zarobki. - W niektórych przypadkach zarobki tokarzy, spawaczy czy operatorów CNC, są wyższe niż zarobki



osób po studiach - zauważa Natasza Michorzewska. Co więcej, brak odpowiednich kandydatów powoduje, że pracodawcy są zmuszeni do działań zachęcających do podjęcia pracy. Joanna Bojarojć z firmy Adecco opowiada, na jakie oczekiwa-

nia kandydatów muszą być przygotowani pracodawcy. - Oczekiwania pracowników dynamicznie się zmieniają, szczególnie wraz ze zmianą pokoleniową. Istotnego zna-

czenia nabierają takie aspekty pracy jak dobra, partnerska, nienadęta atmosfera w firmie, wsparcie w rozwoju kompetencji zawodowych, ale też miękkich np. dofinansowanie nauki j. obcych, elastyczny grafik pracy, work-life balance.

### Konkurencyjny rynek europejski

Patrząc na dane z raportu ManpowerGroup, można wywnioskować, że deficyt pracowników jest również wywołany przez masowe wyjazdy Polaków za granicę w poszukiwaniu pracy. Personel medyczny, pracownicy IT i robotnicy fizyczni to grupy osób, które często wyjeżdżają za wyższymi zarobkami. Od czasu otwarcia europejskiego rynku pracy dla Polaków wyemigrowało ponad 2 mln osób rodaków. Dziś ten trend ma mniejszą skalę, ale wciąż nie ustaje.

- Nic tego nie zmieni, dopóki nasza gospodarka nie dojrzeje do podniesienia płac minimum dwukrotnie. Aktualnie Polak wyjeżdżający do Niemiec, wykonując tę samą pracę, co w Polsce, zarabia cztery razy więcej i może liczyć na rozbudowany system socjalny, kiedy już założy czy sprowadzi tam rodzinę. A są kraje takie jak Szwajcaria, Norwegia, Belgia czy Holandia, gdzie stawki są jeszcze wyższe niż w Niemczech -

właśnie zmiany na polskim rynku pracy.

### Perspektywy na przyszłość

Rozwój nowoczesnych technologii sprawia, że niektóre zawody w przyszłości mogą całkowicie zniknąć. Przykładem jest rozwój komunikacji. - Niedługo pisano listy, faksy, a teraz wszystko można rozwiązać jednym kliknięciem myszki. Automatyzacja przedsiębiorstw sprawia, że coraz częściej ludzi zastępują maszyny. To na pewno się nie zmieni. Listonosze, drwale czy drukarze mogą mieć problem ze znalezieniem pracy - stwierdza Joanna Grzybowska.

W takich przypadkach istnieje możliwość przekwalifikowania się. Elastyczność i dyspozycyjność zawsze była ceniona u pracownika. Pracodawca zauważa dojrzałe i odpowiedzialne podejście do wykonywanych obowiązków, dlatego często zamiast wymienić go na inną osobę - postanowi zainwestować w niego w postaci kursów szkoleniowych albo przekwalifikujących. Nieustanne zdobywanie wiedzy ułatwia szukanie i wdrażanie nowych rozwiązań i może się przyczynić do rozwoju firmy. Jeśli jednak planujemy całkowitą zmianę branży, to nad jakimi rozwiązaniami należy się zastanowić? - Z całą pewnością wkrótce i w Polsce nastąpi boom na zawody związane z opieką nad osobami starszymi. Ma to związek ze starzejącym się społeczeństwem w Europie i wielu krajach u naszych zachodnich sąsiadów takie zawody już teraz cieszą się popularnością. Myślę też, że w niedalekiej przyszłości, humaniści wrócą do łask. Już teraz coraz więcej firm szuka osób, które mogą wykorzystać swoje umiejętności w biznesie. Humanisci świetnie się sprawdzają w branżach takich jak HR czy PR - podsumowuje Joanna Grzybowska.

wyjaśnia Joanna Bojarojć. Z drugiej strony można zauważyć, że coraz więcej osób wraca do Polski nawet po wielu latach pobytu za granicą. Jednym z powodów jest tęsknota za bliskimi i za krajem, drugim sytuacja polityczna w Europie, a trzecim



# SZUKASZ PRACY? ZWRÓĆ SIĘ DO BIURA POŚREDNICTWA

Biura pośrednictwa pracy dysponują wieloma ofertami. To zarówno prace sezonowe, jak i oferty z umowami o pracę. Warto śledzić propozycje zatrudnienia, bo może akurat znajdziemy coś, co idealnie pasuje do naszych kwalifikacji.

W zależności od kwalifikacji znajdziemy bardzo różnorodne oferty: od sprzedawców, kasjerów, pracowników produkcji, po kontrolerów biznesowych, handlowców z językami obcymi, stomatologów czy fizjoterapeutów. Oprócz ofert w kraju trafimy również na zagraniczne – w Niemczech, Anglii, Irlandii czy Holandii.

Kto może liczyć na pracę? – Obecnie rynek pracy sprzyja pracownikowi. Jeśli ktoś aktywnie poszukuje zatrudnienia: na bieżąco przegląda portale z ogłoszeniami, odwiedza biura pośrednictwa pracy czy po prostu daje się „znaleźć” wszechobecnym rekruterom, z pewnością ma duże szanse na znalezienie interesującej go oferty pracy – uważa Paulina Ostaszewska, konsultantka z Grupy Progres. – Rekrutujemy kandydatów praktycznie w każdej branży, poczynając od stanowisk operacyjnych, technicznych czy specjalistycznych, na kadry zarządzającej kończąc.

## Kwalifikacje są ważne

Kwalifikacje to podstawa. Obecnie na wyższych stanowiskach od kandydatów oczekuje się oprócz kwalifikacji zawodowych, związa-

nych z daną branżą, znajomości języków obcych. Oprócz – uznanego już za standard – angielskiego, warto wykazać się jeszcze znajomością niemieckiego, rosyjskiego, a ostatnio sporo ofert w naszym województwie pojawia się z hiszpańskim czy szwedzkim. – Najczęstszym błędem, który popełniamy przy szukaniu pracy, jest wysyłanie swojej oferty „na chybił trafił”. Mam wrażenie, że kandydaci nie czytają ofert lub nie potrafią dopasować swoich kompetencji do danego ogłoszenia. Jako rekruter z kilkuletnim doświadczeniem od czasu do czasu spotykam się z sytuacjami, kiedy np. mam ofertę na administratora IT, gdzie są konkretne wymagania: wykształcenie wyższe kierunkowe, znajomość aplikacji bazodanowych, a aplikują osoby posiadające wykształcenie średnie i z doświadczeniem w pracy kelnera. Niestety, mimo stanowisk operacyjnych, technicznych czy specjalistycznych, na kadry zarządzającej kończąc.



Grupa Progres rekrutuje kandydatów z każdej branży. Na zdjęciu Paulina Ostaszewska Fot. Sławomir Jędrzejewski

do ofert wynika również z niewielkiej ilości atrakcyjnych ogłoszeń oraz dużej konkurencji. Część osób liczy po prostu na łut szczęścia. Znajomość języków obcych procentuje. – Do pracy w Niemczech jako opiekun osoby starszej zgłaszają się osoby z całego naszego województwa, zarówno kobiety, jak i mężczyźni. Na taką pracę decydują się głównie osoby po 30. roku życia. Pracownikom opłacamy ZUS od średniej krajowej brutto,

która wynosi obecnie 4263 zł. W przypadku osób na emeryturze – dzięki pracy za granicą mają szansę na wyższą emeryturę. Im lepiej znają język, tym lepiej zarabiają – informuje Marta Laaser, konsultant ds. rekrutacji w Agencji Pracy i Doradztwa Personalnego Interkadra. Praca opiekunki czy opiekuna to zwykle wyjazd dwa miesiące, ale można decydować się na krótsze lub dłuższe pobyty. Opiekunowie zarabiają miesięcznie do 1300 euro netto.

## Kiedy starać się o pracę sezonową?

– Sezonowe oferty pracy dominują w okresach przedświątecznych. Porą roku, która sprzyja pracom dorywczym, jest również lato. Poszukiwani są wówczas pracownicy w przetwórstwie spożywczym, do obsługi kasy, przy obstawie imprez masowych, można znaleźć zatrudnienie przy zbiorze owoców i warzyw, a także w branży turystycznej – w hotelach czy gastronomii – mówi Paulina Ostaszewska z Grupy Progres.

O jakich pracownikach najtrudniej? Trudno znaleźć wykwalifikowanych pracowników produkcji, elektryków, mechaników oraz rzemieślników – ślusarzy, spawaczy, tapicerów. Pracodawcy mają problem ze znalezieniem dobrego sprzedawcy, handlowca czy samodzielnej księgowej. Branża gastronomiczna ma problemy z pozyskiwaniem dobrych kucharzy i kelnerów. Nie słabnie zapotrzebowanie na inżynierów czy specjalistów w branży IT. Jak bezpiecznie szukać pracy przez biura pośrednictwa? Magdalena Skoczyła uważa, że w większości przypadków nie trzeba się niczego obawiać. Należy jednak zwrócić uwagę na to, czy biuro jest zarejestrowane, czy posiada numer KRAZ, czyli wpis do rejestru Agencji Zatrudnienia. – Istotne jest również to, czy dane biuro nie pobiera opłat za poszukiwanie pracy – wtedy lepiej zdecydować się na szukanie innych ofert. Dobrze jest korzystać z biur, które mają dobre opinie na rynku i działają w miastach, w których mieszkamy – doradza.

Hanna Wojtkowska  
redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 2017012710G

## ZAJĘCIA LUTY 2017






**CED**  
CENTRUM EDUKACJI  
DOROSEYCH

CZESNE  
**0** zł

Pozytywna Opinia  
Ministerstwa Zdrowia

Patronat



WYŻSZA SZKOŁA GOSPODARKI  
www.wsg.bydg.pl

fizjoterapia + masażysta

■ **technik MASAŻYSTA** ■ **opiekun MEDYCZNY**  
 ■ **asystent OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ**  
 ■ **opiekun w DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ**  
**PRZY ZAPISIE KURS ABC SAMOZATRUDNIENIA GRATIS**  
**NIE WYMAGAMY MATURY**  
**TECHNIK STUDIUM POLICEALNE**

- informatyk
- rachunkowości
- bhp
- administracji
- ochrony fizycznej osób i mienia
- kwalifikacyjne kursy zawodowe

OGRANICZONA  
ILOŚĆ MIEJSC  
NA KIERUNKACH  
TECHNIK MASAŻYSTA  
I OPIEKUN  
MEDYCZNY

**Toruń, ul. Szosa Chełmińska 70, tel. 56 659 66 86**  
[www.ced.edu.pl](http://www.ced.edu.pl)

REKLAMA

TRN 2017012711G



rozpoczęcie zajęć  
LUTY I WRZESIEŃ!  
Nabór na wszystkie  
semestry!

**SZKOŁY MEDYCZNE:**

- > TECHNIK MASAŻYSTA
- > OPIEKUN MEDYCZNY

**GWARANCJA**  
100% bezpłatne  
wszystkie szkoły

**SZKOŁY POLICEALNE:**

- > FLORYSTA
- > TECHNIK ADMINISTRACJI
- > TECHNIK ARCHIWISTA
- > TECHNIK BHP
- > TECHNIK INFORMATYK
- > TECHNIK OCHRONY FIZYCZNEJ OSÓB I MIENIA
- > TECHNIK RACHUNKOWOŚCI
- > TECHNIK TURYSTYKI WIEJSKIEJ
- > TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH



**ZAOCZNE LO:**

- > DLA ABSOLWENTÓW:  
podstawówek, gimnazjów,  
szkół zawodowych

**Informacje i zapisy:**  
 Toruń, ul. Rydygiera 12A  
 budynek IX LO, I Rubinkowo  
 56 648 45 50

[cosinus.pl](http://cosinus.pl)

znajdź nas na Facebooku



**zostań profesjonalistą**  
 zdaj maturę i zdobądź zawód w szkołach COSINUS



# GDZIE SZUKAĆ ŚRODKÓW NA ROZWÓJ BIZNESU?

**Spełnia się marzenie o własnej firmie i co dalej. Zderzamy się z mniej lub bardziej brutalną biznesową codziennością. Nie zawsze wystarcza nam własnych środków lub brakuje niezbędnej dużej gotówki na dalszy rozwój. Gdzie szukać wsparcia?**

Pierwsza myśl? Środki unijne. Polska jest największym beneficjentem pomocy unijnej. W latach 2014-2020 UE przeznaczyła dla naszego kraju 82,5 mld euro. W programach regionalnych w naszym województwie jest do wykorzystania 1,9 mld euro.

Można śledzić zarówno programy dedykowane przedsiębiorcom z naszego województwa, jak również aplikować w programach krajowych. Te ostatnie prowadzone są w kilku obszarach, m.in. Inteligentny Rozwój, Infrastruktura i Środowisko, Wiedza – Edukacja – Rozwój, Polska Cyfrowa czy Pomoc Techniczna. I tak na przykład w ramach programu Polska Cyfrowa stawia się na inwestycje poszerzające dostęp do sieci szerokopasmowych, wdrażanie systemów stwarzających możliwość załatwiania spraw urzędowych, związanych z edukacją czy usługami zdrowotnymi on-line, wspieranie kreatywnych programistów. Z kolei w Infrastrukturze i Środowisku można aplikować o środki na odnawialne źródła energii, promowanie rozwiązań niskoemisyjnych czy rozwój infrastruktury drogowej.

## Innowacyjność to priorytet

W funduszach unijnych na lata 2014-2020 stawia się na innowacyjność. Na wsparcie mogą liczyć przede wszystkim ci przedsiębiorcy, którzy opracowują nowe lub ulepszone rozwiązania. – Obecnie około 80 procent kontaktujących się z nami właścicieli firm nie wpisuje się w ogłaszane konkursy. Dlaczego? Ponieważ warunkiem otrzymania środków jest innowacyjność. Nie oznacza ona jednak zakupu nowej maszyny, która usprawni produkcję, wprowadzi na przykład bardziej ekologiczne rozwiązania. Liczy się wprowadzenie nowego produktu albo zmiana procesu technologicznego. Ta innowacyjność musi być udokumentowana, na co trzeba wydać często niemałe środki. Wprowadzanie takich nowatorskich rozwiązań często wiąże się ze współpracą z naukowcami. Do tego właśnie programy unijne mają zachęcać – wyjaśnia Mariusz Smuga z firmy konsultingowej Alfa Projekt. Warto interesować się unijnymi programami, ponieważ po 2020 roku środki unijne najprawdopodobniej zostaną mocno ograniczone. – Z po-

mocy unijnej korzystają zarówno osoby, które od niedawna prowadzą działalność, założoną często również dzięki unijnemu wsparciu, jak i dłużej działające firmy. W każdym tygodniu mamy kilkadziesiąt zapytań odnośnie możliwości uzyskania środków unijnych – mówi Kamil Błaszczuk z Punktu Informacyjnego Funduszy Europejskich w Toruniu. W pisaniu wniosku o środki europejskie można zwrócić się do specjalistów, którzy zwiększą szansę na otrzymanie funduszy. – Trudno na płaszczyźnie formalnej i merytorycznej sprostać wszystkim wymaganiom napisania wniosku. Nie jest to łatwe. Kryteria są bardzo wyśrubowane. Pojawia się wiele szczegółów, które nie są napisane wprost, a które należy ująć we wniosku – mówi Mariusz Smuga.

## Na rozpoczęcie działalności gospodarczej

Kolejne miejsce, gdzie uzyskamy wsparcie finansowe, to Kujawsko-Pomorski Fundusz Pożyczkowy. Osoby chcące otworzyć firmę, mogą otrzymać m.in. pożyczkę do 50 tys. zł. Okres spłaty jest



– Obecnie warunkiem otrzymania środków unijnych jest innowacyjność – mówi Mariusz Smuga Fot. Sławomir Jędrzejewski

długi – do 5 lat, a oprocentowanie takiej pożyczki wynosi 0,5 procent w skali roku. Są dwa warunki wystąpienia o pieniądze z funduszu: osoby zakładające własną firmę nie mogły prowadzić żadnej innej działalności gospodarczej w ciągu ostatniego roku i są mieszkańcami naszego województwa. Można także starać się o środki na rozwój działalności zarówno na cele inwestycyjne, jak i obrotowe. Od kilku lat wsparcie finansowe dla

zainteresowanych rozpoczęciem własnej działalności oferują powiatowe urzędy pracy. Kwota, którą będzie można uzyskać w tym roku, to około 24 tys. zł. Wysokość dotacji co roku zależy od wysokości przeciętego wynagrodzenia obowiązującego w danym kwartale. Warunkiem starania się o tego typu wsparcie jest konieczność bycia zarejestrowanym jako osoba bezrobotna oraz posiadanie kwalifikacji adekwat-

nej do działalności, którą chce się rozpocząć. Dotację z urzędu pracy można otrzymać tylko raz. Z puli Regionalnego Programu Operacyjnego środki otrzymują bezrobotni powyżej 29. roku życia zarejestrowani w toruńskim PUP, natomiast mieszkańcy poniżej 29 lat mogą skorzystać z pomocy krajowego programu Power.

Hanna Wojtkowska  
redakcja@toronto-magazyn.pl

## W TORUNIU SIĘ BIEGA I ZWIEDZA. ZAPISY NA RUN TORUN TRWAJĄ

**Run Torun – Zwiedzaj ze zdrowiem to już toruńska tradycja i kultowe biegowe święto. Dziś dowiemy się, jaki toruński akcent pojawi się na pamiątkowym medalu z zawodów. Chętnych na udział w tej sportowej imprezie nie brakuje, dlatego śledźcie na bieżąco zapisy!**



Fot. Sławomir Jędrzejewski

– Organizacja imprezy biegowej, jak to z wydarzeniami masowymi bywa, to wieloetapowe działanie, które wymaga odpowiednio wcześniejszych przygotowań – opowiada Angelika Dzięgiel, organizatorka Run Torun. – Każdego dnia staramy się zrealizować jak najwięcej, aby w ten sposób uniknąć niespodzianek

w dniu biegów. Do tego dochodzi codzienna komunikacja z biegaczami poprzez social media czy odpowiedzi na liczne maile. Dzięki temu każdego uczestnika naszych biegów staramy się traktować indywidualnie. Choć Run Torun dopiero 30 kwietnia, to już teraz niespełna 1000 biegaczy zdecydowało się wziąć

udział w biegach na 5 lub 10 km. – Zapisy na imprezę uruchomiłyśmy niespełna dwa tygodnie temu, a na chwilę obecną na listach startowych jest już niemal 1000 osób – podkreśla Angelika Dzięgiel. – To znak, że nasza impreza cieszy się zaufaniem wśród biegaczy, a od 2016 roku stała się największą imprezą

w naszym województwie. Dodatkowo bardzo pozytywnie zaskoczyła nas duża liczba zapisanych wolontariuszy do pomocy w organizacji, mimo że nie zdążyliśmy jeszcze opublikować informacji o otwartym formularzu rejestracyjnym.

W tym roku ponownie będzie można liczyć na motywujący doping uczniów toruńskich szkół. Podczas trwania kwietniowego biegu dzieci i młodzież z Grodu Kopernika będą walczyć o tytuł „Toruńskiej szkoły najlepiej dopingującej sportowców”. – Zadaniem uczniów będzie stworzenie niezwyklej atmosfery kibicowania – podkreśla Angelika Dzięgiel. – Żwało dopingująca publiczność, szpaler klaszczących i głośno krzyżących kibiców zapewne spowoduje, że biegacze zapomną o zmęczeniu, a kilometry będą szybciej uciekać. Z kolei od 1 lutego uruchomione zostaną zapisy na biegi dla dzieci i młodzieży.

## Medal poznamy już dziś!

– Podczas tegorocznej edycji Run Torun nie zabraknie trasy

na Bulwarze Filadelfijskim czy finiszu przez ulicę Szeroką do mety na Rynku Nowomiejskim – informuje Angelika Dzięgiel. – Cieszy nas także, że co roku ponad 20 procent naszych uczestników to debiutanci, którzy wybierają właśnie Run Torun jako pierwszą swoją imprezę biegową. Do dziś trwa głosowanie na pamiątkowy medal, którym zostają uhonorowani wszyscy finiszujący uczestnicy biegu. Co roku jest to płaskorzeźba jednego z historycznych zabytków Torunia. Do tej pory były to: Krzywa Wieża, Dom Kopernika, Ratusz Staromiejski, Pomnik Flisaka i Anioła Toruńskiego. Wśród nominowanych do wzoru na tegoroczny medal są: Helios, katedra Św. Janów, Planetarium im. W. Dzierżewskiego, Łuk Cezara, Brama Mostowa czy Teatr im. Wiliama Horzycy. – Wybierając opcję medalu na bieżącą edycję sugerowaliśmy się propozycjami biegaczy z lat ubiegłych – mówi Angelika Dzięgiel. – W chwili obecnej największym zainteresowaniem cieszy się Helios, czyli pomnik ku czci Kopernika. Głosowanie odbywa

się na oficjalnym profilu imprezy. Użytkowników Facebooka prosimy o oddawanie swojego głosu w formie wybrania reakcji. Osoby, które nie posiadają konta na portalu mogą zagłosować poprzez wysłanie maila na adres: a.dz@run-torun.pl.

## Zabiegane poniedziałki

– Rok temu po raz pierwszy brałem udział w Run Torun i impreza ta bardzo pozytywnie mnie zaskoczyła – stwierdza Przemysław Kruszak z Torunia. – Toruń jest pięknym miastem i myślę, że warto w ten sposób go promować. Wiosna to idealna pora roku dla biegaczy, dlatego już teraz nie mogę się doczekać startu w kwietniowym biegu.

Choć Run Torun dopiero pod koniec kwietnia to biegacze już teraz nie zwalniają tempa i co tydzień wspólnie trenują. Wszyscy chętni w każdy poniedziałek o godz. 20.00 mogą przyjść pod Arenę Toruń, żeby razem z innymi przemierzać ulice Torunia.

Olga Taraszka  
redakcja@toronto-magazyn.pl



# HITY

**cenowe  
dla naszych  
klientów**

Oferta ważna 26.01 - 01.02.2017



UDZIEC  
Z KURCZAKA

**5,45**  
/KG



PODUDZIE  
Z KURCZAKA

**5,45**  
/KG



ĆWIARTKA  
Z KURCZAKA

**3,25**  
/KG



WŁOSZCZYŻNA  
TACKA 700 G

**1,95**  
/OP



Zdjęcia i wygląd towarów w gazetce mogą nieznacznie odbiegać od rzeczywistości.

**Intermarché**  
SUPER

TORUŃ, UL. UGORY 4  
WRZOSY

ZAPRASZAMY CODZIENNIE  
Pon. - Sob. 7:00 - 21:30  
Niedz. 9:00 - 20:00



# GORĄCE BRZMIENIA W ŚRODKU POLSKIEJ ZIMY

Co roku od 27 lat na deskach sceny klubu Od Nowa rozbrzmiewa muzyka reggae, a pieniądze zebrane podczas koncertów idą na szczytny cel, jakim jest pomoc Afryce. W tym roku nie będzie inaczej. W sobotę, 28 stycznia, Afryka Reggae Festiwal będzie grał na rzecz realizacji projektów wodnych Polskiej Akcji Humanitarnej w Sudanie Południowym.



Na Afryka Reggae Festiwal wystąpi m.in. Damian Syjonfam

Fot. Robert Berent

Początki festiwalu sięgają 1991 roku. Inspiracją do organizacji pierwszej edycji był rozpaczliwy list od polskich sióstr zakonnych przebywających i pomagających w Afryce. Wtedy festiwal nazywał się „Africa is hungry”, ponieważ pieniądze były przeznaczone na żywność i inne środki z tym związane. Od tego czasu organizatorzy współpracowali z siostrami za-

konnymi prowadzącymi szpital i sierociniec oraz wyspecjalizowanymi organizacjami humanitarnymi, m.in. z Polską Akcją Humanitarną. Ich pomoc dotarła już do Zambii, Kenii, Ruandy, Burundi, Sudanu, Kongo i Tanzanii. 100 procent zysków z wydarzenia idzie na wyznaczony cel. W tym roku jest to usprawnienie gospodarki wodnej w Sudanie Południowym.

## Więści z Czarnego Łądu

– Niestety nie mamy kontaktu z osobami otrzymującymi pomoc, ale dochodzą do nas informacje o działaniach finansowanych dzięki festiwalowi przez pośredników, czyli PAH i siostry zakonne – opowiada Robert Iwański, jeden z organizatorów. Na facebookowym fanpage’u muzycznego wydarzenia dostępne są zdjęcia nadesłane z Afryki. Wi-

dać na nich kobiety i dzieci, które z radością korzystają z nowej studni wybudowanej dzięki pracy tutaj, w Polsce. Ta prosta konstrukcja nie tylko zapewniła pobliskim mieszkańcom dostęp do wody, ale również pomogła uniknąć wielu nieszczęść związanych z brakiem dostępu do czystej wody jak np. chorób. – Bardzo się cieszymy z takiego feedbacku, z tych wszystkich

nadesłanych zdjęć i wiadomości – opowiada Robert. – Kiedyś ta komunikacja nie była taka łatwa. Wcześniej organizatorzy otrzymywali listy drogą pocztową. Ich kserokopie są oczywiście zachowane. Zakonnice opowiadają w nich o kilkuset szczepionkach i o dwóch workach mąki, które zakupiły. Te historie są naprawdę wzruszające.

## Muzyka i edukacja

W tym roku przed publicznością w klubie Od Nowa wystąpią CT Tones, Kompanija Reggae Sound, Damian Syjonfam, Tabu, Stoma i D’Roots Brothers i Vavamuffin. – Niektórzy z tych wykonawców, na przykład Stoma, to wielokrotni bywalcy naszego festiwalu. To bardzo ciekawa osobowość, która w tym roku obchodzi 60. urodziny i 40-lecie na scenie. Z tej okazji jest trasa koncertowa „Pieśni mocy 40/60”, a jej drugi koncert odbędzie się na naszym festiwalu – mówi Robert. – Dalej mamy toruńską ekipę CT Tones, która będzie miała premierę swojej pierwszej długogrającej płyty. Młodzi słuchacze na pewno będą się dobrze bawić z Damianem Syjonfamem. A takich

gwiazd, jak Tabu czy Vavamuffin nie trzeba przedstawiać.

Koncerty zaczynają się w sobotę o godzinie 18.00. Każdy z nich będzie trwał około godziny, a więc będą to pełnowymiarowe koncerty. Zabawa potrwa do około drugiej w nocy. – Niestety w tym roku festiwal trwa tylko jeden dzień zamiast dwóch. Jest to spowodowane pokryciem kosztów, które z roku na rok są coraz większe. Przykro nam z tego powodu, ale niestety chodzi o pieniądze – przyznaje Robert. Oprócz koncertów będzie można porozmawiać z przedstawicielami Polskiej Akcji Humanitarnej. Będą edukować przybyłych o sytuacji panującej w Afryce. Ponadto będzie można zapisać się na wolontariat i dowiedzieć się, na czym polega praca w PAH-u.

Pomimo upływu 27 lat i przeciwności losu, jakie napotykała organizatorzy, idea Afryka Reggae Festiwal jest wciąż ta sama: pomagać potrzebującym w Afryce.

Lena Paracka  
redakcja@torotno-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 2017011307G

www.pubpamela.pl



www.facebook.com/hrp.pamela

# Hard Rock Pub Pamela

T O R U Ń



u l . L e g i o n ó w 3 6

w Hard Rock Pubie Pamela rok 2017 zapowiada się koncertowo:

**30.01.2017.** Eddie Martin Blues Band (UK)  
support Skołowani (PL).  
wstęp wolny  
poniedziałek g.19.00

**16.02.2017.**  
SNFU (USA)  
support Valery Mess (PL)  
czwartek g.19.00  
25 zł przedsprzedaż  
35 zł w dniu koncertu

**06.02.2017.** Magda Piskorczyk z zespołem (PL)  
oraz Mark Olbrich Blues Eternity (UK)  
wstęp wolny  
Występ transmitowany na żywo przez Radio PiK  
poniedziałek g.19.00

**27.02.2017.**  
Kasia Miernik & Wicked Heads (PL)  
oraz Blues Super Trio (PL)  
(Urny/Tioskow/Wierzcholski)  
poniedziałek g.19.00  
wstęp wolny

**13.02.2017.** trio Styczyński/Wałęcki/Tioskow (PL)  
support Rada Regentów (PL)  
wstęp wolny  
poniedziałek g.19.00

**06.03.2017.**  
Slaughter And The Dogs (UK)  
Royal Spirit (PL)  
poniedziałek g.19.00  
35 zł przedsprzedaż  
45 zł w dniu koncertu

**14.02.2017.** Jack Moore Band (UK)  
oraz Püdelsi (PL)  
25 zł przedsprzedaż  
35 zł w dniu koncertu  
Premiera płyty zespołu Püdelsi pt.: „ÜBER ALLES”  
wtorek g.19.00

**13.03.2017.**  
Tim Austin Mitchell Band (USA)  
support Nicolas Zdankiewicz - solo (F)  
poniedziałek g.19.00  
wstęp wolny

www.facebook.com/hrp.pamela

www.facebook.com/TorunHRPP



## Wernisaż

### Kornacki w CSW

W największej, najbardziej przestronnej przestrzeni CSW już zawisły imponujących rozmiarów napisy, które przez ostatnie dziesięć lat wędrowały po całym świecie. Każdy z nich został ocalony przed zezłomowaniem i zyskał zupełnie nowe życie jako dzieło sztuki. Sam artysta mówi o projekcie „Inscription”: „Nie wiedziałem, że to tak trudna rzecz. To projekt, który uczy mnie, że niemożliwe staje się rzeczywistością. (...) Przecież mam lęk wysokości, a wchodzę na budynki i ścinam konstrukcje piłą kątową. Mieszanka łez i szczęścia. Sztuka, która bez pomocy przyjaciół, nie mogłaby być zrealizowana”.



**Wernisaż wystawy Stefana Kornackiego „Go Home! Do domu!”  
CSW w Toruniu 27 stycznia  
wstęp bezpłatny**

## Koncert

### Tenorzy w Auli



Trzej tenorzy to soliści, którzy współpracują ze sobą od kilku lat – Wojciech Sokolnicki, Miłosz Gałaj i Mikołaj Adamczak. Młodzi i utalentowani, obdarzeni charyzmą, pasją śpiewu i poczuciem humoru. W swoich koncertach stawiają na łączenie różnych gatunków muzyki: od opery przez

operetkę i musical, do słynnych tematów filmowych, a nawet... przebojów muzyki pop. Ich niepowtarzalne, doskonale zgrane głosy zachwycają siłą ekspresji i kunsztem wokalnym, wzruszają i bawią do łez. Z pewnością nie zabraknie takich klasyków jak „Nessun dorma” czy „Nella fantasia” oraz znanych dobrze utworów „Show must go on” zespołu Queen, „Hallelujah” Leonarda Cohena czy zupełnie nowej piosenki Miley Cyrus „Wrecking ball”. Koncert Tre Voci to nie tylko gratka dla fanów operowych brzmień, ale także dla wszystkich ceniących muzykę i pełne zaangażowania podchodzenie do niej.

**Koncert Tre Voci  
Aula UMK 29 stycznia, godz. 18.00  
Bilety: 60 zł**

## Żużel na lodzie

### Czarny sport na białej tafli

Zawody w speedwayu na lodzie to już w Toruniu wieloletnia tradycja. Co roku impreza przyciąga rzeszę fanów i największe gwiazdy polskiego żużla. Rywalizacja jest atrakcyjna dla kibiców nie tylko dzięki nietypowemu jak na speedway podłożu, ale również ze względu na nieprzewidywalne rozstrzygnięcia. Zapowiada się więc dużo emocji i dobrej zabawy.



**XIV Mistrzostwa Torunia w żużlu na lodzie  
Tor-Tor 29 stycznia, godz. 17.00  
Bilety: normalny – 15 zł, ulgowy – 10 zł**

## Wykład

### Wozownia wykładu

Igor Gałązkiewicz to historyk sztuki, kurator i dyrektor artystyczny projektu „Awangarda jutra?” poświęconego współczesnej polskiej architekturze. Wygłoszony przez niego wykład pt. „Awangarda jutra dzisiaj” będzie opowieścią o rodzimych pracowniach architektonicznych ujętą w formę mapy. „Przyjęcie takiej właśnie narracji wydaje się bowiem najlepsze, by najpełniej zilustrować wielowymiarowy kształt współczesnego projektowania architektonicznego. Daje również możliwość prześledzenia najciekawszych tendencji – zarówno formalnych, jak i ideowych – w czytelny oraz symultaniczny sposób, pozwalając przy tym przyjrzeć się zjawisku w całym jego szerokim spektrum” – wyjaśnia Gałązkiewicz.



**Wykład z cyklu „Architektura w Wozowni”  
Galeria Sztuki Wozownia 30 stycznia, godz. 17.00  
wstęp bezpłatny**

## Czytanie dramatu

### Zapraszamy do teatru

Już wkrótce bezpłatnie będzie można usłyszeć dramat, czytany na scenie teatru Wilama Horzycy. Wydarzenie to odbywa się w ramach „Dramatycznego Weekendu”. Paweł Tchórzelski i Arkadiusz Walesiak przeczytają tekst sztuki „Siedem minut”, a Matylda Podfilipska i Tomasz Mycan dramatu pt. „69”.



**Czytanie dramatu w Teatrze Horzycy  
Teatr Wilama Horzycy, plac Teatralny  
28 stycznia wstęp bezpłatny**

## Koncert

### Pamela zaprasza

Eddie Martin to artysta bardzo wszechstronny. Występując, śpiewa, gra na gitarze i harmonijce ustnej. Swoją przydomkę zdobył, koncertując od blisko 30 lat na scenach praktycznie wszystkich krajów Europy Zachodniej. Nie omija również Stanów Zjednoczonych. W obecnej trasie towarzyszy mu polska sekcja rytmiczna w składzie: Łukasz Gorczyca (gitarą basową) oraz Tomek Dominik (perkusja). Poniedziałkowy wieczór swoim występem otwórzy grupa Skołowani.



**Koncert Eddiego Martina  
Hard Rock Pub Pamela  
30 stycznia, godz. 19.00 wstęp bezpłatny**

## Koncert

### Krzysztof Zalewski

Pełny wachlarz emocji i muzycznych wrażeń, które razem układają się w zaskakująco spójny złoty środek. I choć jest to autorska płyta Zalewskiego, podczas prac w Tonn Studiu wsparli go swoim realizatorskim doświadczeniem Bartek Królik, Marek Piotrowski, Andrzej Smolik, Bartosz Mielczarek, Krzysztof Tonn, Maciej Staniecki i Robert Szczytowiec. O świetnej sekcji rytmicznej – Andrzej Markowski (basista jest też współautorem kilku utworów) / Bolek Wilczek – nie wspominając. „Złoto” jest na pewno najbardziej osobistą, a zarazem najbardziej przystępną i przebojową płytą Krzysztofa Zalewskiego. To taki materiał, który skupia w sobie wszystkie jego dotychczasowe doświadczenia, jako wokalisty, multiinstrumentalisty, kompozytora i tekściarza. Taki album, na który czekali wszyscy fani jego talentu.



**Krzysztof Zalewski  
2.02.2017, godz. 20.00  
Lizard King, ul. Kopernika 3  
Bilety: 35/45 zł**

REKLAMA

TRN 2017011310G

**orzeł investment**

**GOTÓWKA OD RĘKI**  
dla każdego od 10zł w górę

**MASZ SAMOCHÓD, MASZ FIRME, JESTEŚ ROLNIKIEM**  
**- DOSTANIESZ U NAS GOTÓWKĘ**

**EMERYCI, RENCIŚCI MILE WIDZIANI**  
skupujemy złoto, srebro i monety

**Toruń, ul Dąbrowskiego 8**  
**Dworzec PKS**

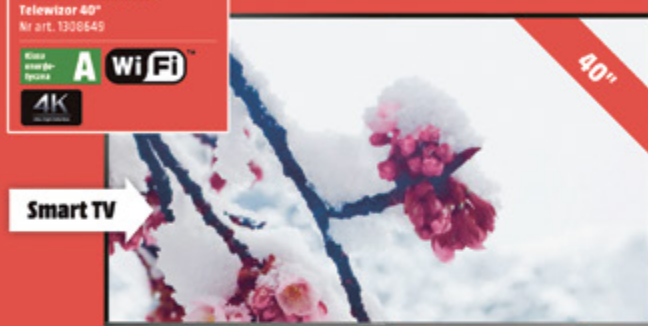
tel. 572 400 100  
zapraszamy pn-pt 9 - 17



od 26.01 do 02.02  
od godz. 9.00

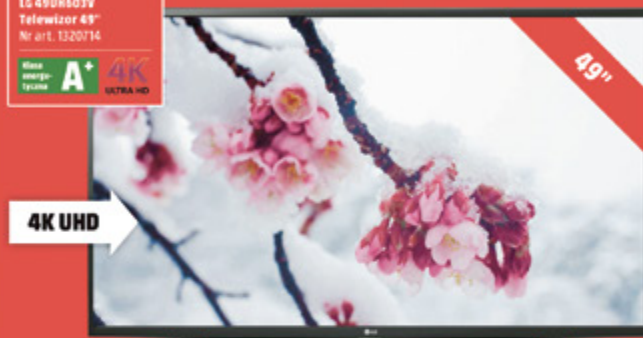
**WIELKA WYPRZEDAŻ**  
SZUKAJ PRODUKTÓW Z ŻÓŁTYMI SZYLDAMI

**2199.-** ~~2498.-~~



Smart TV

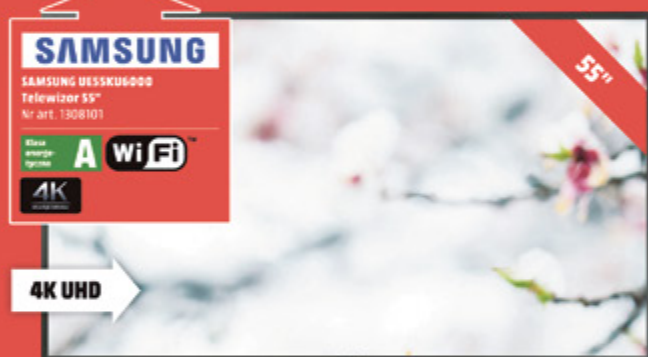
**2399.-** ~~2598.-~~



4K UHD

Awaryjny w podanych cenach dostępny od 26.01 do 02.02.2017 lub do wyczerpania zapasów. Informacje zawarte w gazecie nie stanowią oferty w rozumieniu art. 66 § 1 K.C.

**2999.-** ~~3298.-~~



4K UHD

**5699.-** ~~5999.-~~

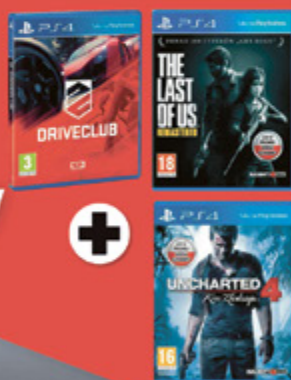


Smart TV

~~1649.-~~

Cena zestawu

**1499.-**



DVD

~~119.-~~  
**89.90**

Cena za sztukę



Blu-Ray

~~79.99~~  
**39.99**

Cena za sztukę



Inowrocław  
GALERIA SOLNA,  
ul. Wojska Polskiego 16

Toruń  
ATRIUM COPERNICUS,  
ul. Żółkiewskiego 15

Godziny otwarcia:  
Pon. - Sob. 9.00 - 21.00  
Niedz. 10.00 - 20.00

raty

Santander

orange

nc+

Infolinia / Zadzwoń i zamów 799 35 35 35

mediamarkt.pl



**MediaMarkt®**